

No. 8280

**PHILIPPINES
and
FRANCE**

Exchange of notes constituting an agreement on the reciprocal waiver of visa requirements for holders of diplomatic or special passports of either country visiting the territory of the other. Paris, 8 March and 24 April 1963

Official texts: English and French.

Registered by the Philippines on 22 July 1966.

**PHILIPPINES
et
FRANCE**

Échange de notes constituant un accord relatif à la suppression réciproque de l'obligation du visa pour les titulaires de passeports diplomatiques ou de passeports de service de l'un des pays qui se rendent sur le territoire de l'autre pays. Paris, 8 mars et 24 avril 1963

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Philippines le 22 juillet 1966.

No. 8280. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE PHILIPPINES AND FRANCE ON THE RECIPROCAL WAIVER OF VISA REQUIREMENTS FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC OR SPECIAL PASSPORTS OF EITHER COUNTRY VISITING THE TERRITORY OF THE OTHER. PARIS, 8 MARCH AND 24 APRIL 1963

Nº 8280. ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LES PHILIPPINES ET LA FRANCE RELATIF À LA SUPPRESSION RÉCIPROQUE DE L'OBLIGATION DU VISA POUR LES TITULAIRES DE PASSEPORTS DIPLOMATIQUES OU DE PASSEPORTS DE SERVICE DE L'UN DES PAYS QUI SE RENDENT SUR LE TERRITOIRE DE L'AUTRE PAYS. PARIS, 8 MARS ET 24 AVRIL 1963

I

The Ambassador of the Philippines to the French Minister for Foreign Affairs

L'Ambassadeur des Philippines au Ministre des affaires étrangères de France

[TRANSDUCTION — TRANSLATION]

1.N. No. 5/63

1.N. nº 5/63

March 8, 1963

Le 8 mars 1963

Excellency :

Monsieur le Ministre,

Pursuant to instructions, I have the honor to inform Your Excellency of the desire of my Government to enter into an agreement with France on the subject of visas.

Je suis chargé d'informer Votre Excellence du désir de mon Gouvernement de conclure un accord avec la France sur la question des visas.

With a view to reducing to a minimum the formalities required of the nationals of our two countries traveling in the respective territories of each other, my Government proposes the following :

En vue de réduire au minimum les formalités exigées des ressortissants de nos deux pays qui se rendent sur le territoire de l'autre pays, mon Gouvernement propose ce qui suit :

1. That citizens of the Republic of the Philippines who are holders of

1. Les ressortissants philippins titulaires de passeports diplomatiques ou

¹ Came into force by the exchange of the said notes on 1 June 1963, in accordance with the provisions of the reply note.

¹ Entré en vigueur par l'échange desdites notes, le 1^{er} juin 1963, conformément aux dispositions de la note de réponse.